

总长720*90mm 每页72*87mm

MINISO

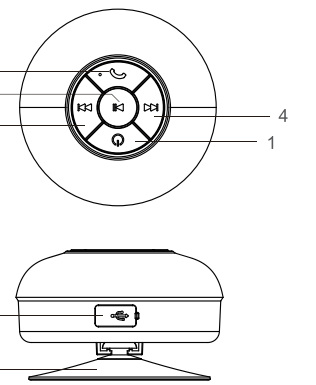
USER MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
دليل المستخدم
MANUAL DE USUARIO

IPX4 WATERPROOF SPEAKER
WITH SUCTION CUP
HAUT-PARLEUR ÉTANCHE
AVEC VENTOUSES IPX4

MODEL: K-364

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE
PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY.

PRODUCT OVERVIEW



1.Power Button

2.Play/Pause

3.Phone Call

4.Next Track

5.Previous Track

6.Charging Port

7.Suction Cup

1.Power Button: Long press to turn on or turn off.
2.Play/Pause: Press once to play the music, once more to pause.
3.Phone Call: Short press to answer a call or hang up.
4.Next Track: Short press for next track, long press to turn the volume up.
5.Previous Track: press once for previous track, long press to turn the volume down.
6.Charging Port: Micro USB
7.Suction Cup: Fixed on a smooth surface.

PRODUCT PARAMETERS

BT VERSION	V5.0	BT NAME	MINISO-K-364
BLUETOOTH PROTOCOL	A2DP, AVRCP, HFP, HSP	INPUT	DC 5V, 500mA
BATTERY	DC 3.7V, 400mAh	FREQUENCY RESPONSE	150Hz ~ 20KHz
SOUND POWER	3W	CHARGING PORT	Micro USB
TRANSMISSION DISTANCE	About 10m	MUSIC TIME	About 2h
CHARGING TIME	About 3h		

OPERATION INSTRUCTIONS

Function	Instruction
Turn on/off	Long press the Power Button to turn on or turn off.
Play/Pause the Music	When the music is playing, short press the Play/Pause button.
Next Track	Short press Next Track button.
Previous Track	Short press Previous Track button.
Volume up	Long press Next Track button.
Volume down	Long press Previous Track button.
Answer a Call/Hang up	Short press Phone Call button to answer a call or hang up.

CAUTIONS

1.Store and use the product at room temperature.
2.Do not throw the product to avoid damage caused by dropping.
3.Do not disassemble, repair or modify the product yourself.
4.The product has a built-in lithium battery, which is not replaceable. Do not discard it or toss it in fire to avoid danger.
5.To prevent its performance from being affected, keep it away from strong magnetic objects.
6.When not in use for a long time, charge the speaker every 3 months to extend the battery lifespan.

TROUBLESHOOTING

1.The wireless speaker is unable to pair with the cell phone.
Solution: Confirm if the wireless speaker is in pairing mode, and if the Bluetooth on your phone is toggled on. Then delete the product in the list, pair it with your phone again according to the User Manual.

2.The wireless speaker is unable to be turned on.
Solution: Confirm the battery level. Charge the speaker if it is needed.
3.Can the battery of the wireless speaker be replaced?
Solution: No, this is lithium polymer battery, which is irreplaceable.
4.Can I use the wireless speaker at a high volume for a long time? **Solution:** To extend the lifespan of the wireless speaker, it is not recommended to play it at a high volume for a long time.
5.The link between the wireless speaker and the mobile has been disconnected within 10 meters.
Solution: Bluetooth is wireless so that it is very sensitive to objects between the speaker and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect connection within the effective distance.
6.Cannot hear audio playing when the speaker is connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.
7.Can I operate the Apps of my phone through the speaker after pairing the wireless speaker with the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the speaker due to their settings.

ACCESSORIES

The product × 1
charging cable × 1
user manual × 1

FCC Warning:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party

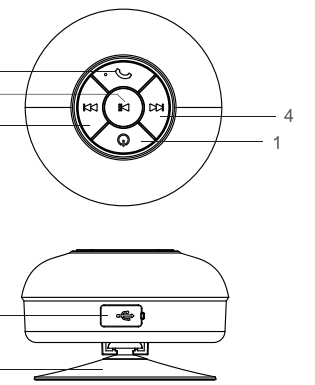
responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: --Reorient or relocate the receiving antenna. --Increase the separation between the equipment and receiver. -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. --Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS-102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

警告/注意事項：
1. 請在常溫環境中存放以及使用本產品。
2. 請勿丟擲，避免因跌落造成產品損壞。
3. 請勿自行拆解，修理或改造本產品。
4. 產品內置鋰電池，不可更換，請勿丟棄或置以火中，以免引起危險。
5. 請勿與強磁性物體靠近，避免影響產品功能。
6. 長時間不使用時，請每隔3個月給音箱充電一次，以提升電池使用壽命。

APERÇU DU PRODUIT



1.Bouton d'alimentation

2.Lecture/Pause

3.Appel Téléphonique

4.Piste Suivante

5.Piste Précédente

6.Port De Chargement

7.Ventouse

1.Bouton d'alimentation : Appuyez long pour allumer ou éteindre.
2.Lecture/Pause : Appuyez une fois pour lire la musique, une autre fois pour mettre en pause.
3.Appel téléphonique : Appuyez brièvement pour répondre à un appel ou raccrocher.
4.Piste suivante : Appuyez brièvement pour la piste suivante, appuyez longuement pour augmenter le volume.
5.Piste précédente : appuyez une fois pour la piste précédente, appuyez longuement pour baisser le volume.
6.Port de chargement : Micro USB
7.Ventouse : Fixée sur une surface lisse.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

VERSION BLUETOOTH	V5.0	NOM DE L'APPAREIL BLUETOOTH	MINISO-K-364
PROTOCOLE BLUETOOTH	A2DP, AVRCP, HFP, HSP	ENTRÉE	DC 5V, 500mA
BATTERIE	DC 3.7V, 400mAh	RÉPONSE EN FRÉQUENCE	150Hz ~ 20KHz
PUISSANCE SONORE	3W	PORT DE CHARGEMENT	Micro USB
DISTANCE DE TRANSMISSION	Environ 10m	DURÉE DE LA MUSIQUE	Environ 2h
TEMPS DE CHARGEMENT	Environ 3h		

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Fonction	Instructions
Allumer/éteindre	Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'appareil.
Lecture/ Pause de la musique	Lorsque la musique est en cours de lecture, appuyez brièvement sur le bouton Lecture/Pause.
Piste suivante	Appuyez brièvement sur le bouton Piste suivante.
Piste précédente	Appuyez brièvement sur le bouton Piste précédente.
Augmenter le volume	Appuyez longuement sur le bouton Piste suivante.
Baisser le volume	Appuyez longuement sur le bouton Piste précédente.
Répondre à un appel /Raccrocher	Appuyez brièvement sur le bouton Appel téléphonique pour répondre à un appel ou raccrocher.

ATTENTION

1.Conservez et utilisez le produit à température ambiante.
2.Ne jetez pas le produit pour éviter les dommages causés par une chute.
3.Ne pas démonter, réparer ou modifier le produit soi-même.
4.Le produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée, qui n'est pas remplaçable. Ne la jetez pas et ne la jetez pas dans le feu pour éviter tout danger.
5.Pour éviter que ses performances ne soient affectées, tenez-le à l'écart des objets magnétiques puissants.
6.Lorsque vous n'utilisez pas l'enceinte pendant une longue période, chargez-la tous les 3 mois pour prolonger la durée de vie de la batterie.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

1.Le haut-parleur sans fil ne parvient pas à s'apparier avec le mobile.
Solution: Confirmez si l'enceinte sans fil est en mode d'appairage, et si le Bluetooth de votre téléphone est activé. Supprimez ensuite le produit de la liste, puis appairiez-le à nouveau avec votre téléphone en suivant les

instructions du manuel d'utilisation.
2.Impossible d'allumer le haut-parleur sans fil.
Solution: Confirmez le niveau de la batterie. Chargez le haut-parleur si nécessaire.
3.La batterie du haut-parleur sans fil peut-elle être remplacée ?
Solution: Non, il s'agit d'une pile au lithium polymère, qui est irremplaçable.
4.Puis-je utiliser le haut-parleur sans fil à un volume élevé pendant une longue période ?
Solution: Pour prolonger la durée de vie du haut-parleur sans fil, il n'est pas recommandé de l'utiliser à un volume élevé pendant une longue période.
5.La liaison entre le haut-parleur sans fil et le mobile a été déconnectée dans un rayon de 10 mètres.
Solution: La technologie Bluetooth est sans fil. Elle est donc très sensible aux objets situés entre le haut-parleur et l'appareil apparié. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou autres qui peuvent affecter l'appariage dans la distance effective.
6.Impossible d'entendre la lecture audio lorsque le haut-parleur est connecté à l'ordinateur ou au téléphone.
Solution: Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est déjà connectée à un périphérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous que le volume est élevé sur votre téléphone ou votre ordinateur.
7.Puis-je utiliser les applications de mon téléphone via le haut-parleur après avoir apparié le haut-parleur sans fil avec le téléphone ?
Réponse: Il se peut que certaines applications ne puissent pas être utilisées par le haut-parleur en raison de leurs paramètres.

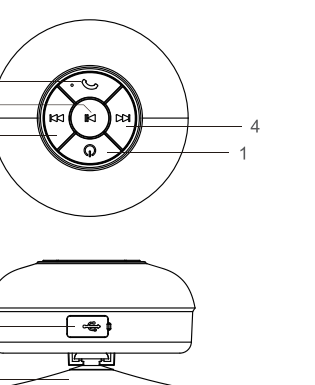
ACCESSOIRES

Le produit×1
câble de chargement×1
manuel d'utilisation×1

Avertissement IC:
Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS exempts de licence d'Innovation.

Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré de l'appareil.
Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.
Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS-102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 RF, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.
Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

نظرة عامة على المنتج



1.مفتاح الطاقة

2.تشغيل / إيقاف تشغيل

3.المكالمات الهاتفية

4.مفتاح التالى

5.المسار السابق

6.مفتاح الترخين

7.قاعدة الشفط

1.معنا الطاقة: اضغط مطولاً لتشغيل أو إيقاف تشغيل المنتج.
2.تشغيل / إيقاف تشغيل: اضغط مرة واحدة لتشغيل الموسيقى، اضغط مرة أخرى لإيقاف التشغيل المؤقت.
3.المكالمات الهاتفية: اضغط الر أو أوقفه المكالمة.
4.المسار التالى: اضغط المسار التالى، اضغط مطولاً لزيادة مستوى الصوت.
5.المسار السابق: اضغط المسار السابق، اضغط مطولاً لخفض مستوى الصوت.
6.مزيد الترخين: Micro USB
7.قاعدة الشفط: ثبت المنتج على سطح أملس.

المواصفات الفنية

اسم اجهزة بلوتوث	MINISO-K-364	بار مسعر 5 فولت، 500 مللى امبير	بروتوكول بلوتوث	اصدار 5.0
المدخلات	مقاومة الصوت	3 واط	مقاومة الصوت	3 واط
مدخل التردد	حوالي 2 ساعة	Micro USB	مقاومة الاشارة	حوالي 10 متر
معد التشغيل	وقت الموسيى	حوالي 3 ساعة	وقت التشغيل	

تحذير

1.قم باستخدام وتخزين المنتج في درجة حرارة الغرفة
2.لا تدفد بالمصنوع لحجب الاضرار الناتج عن السقوط
3.لا تدفد بالمصنوع تعديل او اضرار المنتج بخصاي
4.يجب هذا المنتج على نظافة ليوم متحدة غير قابلة للاستبدال. عدم التخلص من المنتج بشكل عشوائي أو رميه في النار لحجب الخطر
5.يحفظ بعيد عن الاحسام المغناطيسية القوية لحجب التأثير على اداء المنتج
6.لا تدفد استخدام لفترة طويلة، قم بشحن الاسماء كل 3 أشهر لإطالة فترة استخدام البطارية
7.لا تدفد استخدام البطارية، قم بشحن الاسماء إذا لزم الامر

استكشاف الاعطال واصلاحها

1.الاسماء غير قادرة على الاقتران بالهاتف
الاجابة: تأكد مما إذا كانت الاسماء في وضع الاقتران، وما إذا كان البلوتوث على الهاتف قيد التشغيل، ثم احدث اسم المنتج من سجل البلوتوث، وقم بإعادة الاقتران بالهاتف من جديد. وفي دليل المستخدم
2.لا يمكن تشغيل الاسماء
الاجابة: تأكد من طاقة البطارية، قم بشحن الاسماء إذا لزم الامر

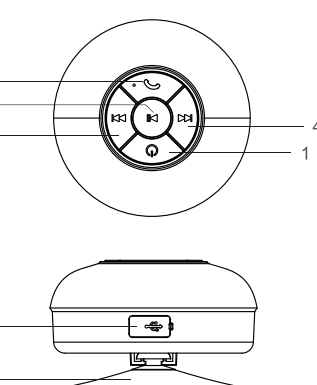
الاستخدام

الوظائف	الاستخدام
تشغيل / إيقاف التشغيل	اضغط مطولاً مفتاح الطاقة لتشغيل أو إيقاف التشغيل
تشغيل / إيقاف مؤقت	عند تشغيل الصوت، اضغط مفتاح تشغيل / إيقاف مؤقت
المسار التالى	اضغط مفتاح المسار التالى
المسار السابق	اضغط مفتاح المسار السابق
زيادة الصوت	اضغط مطولاً مفتاح المسار التالى
خفض الصوت	اضغط مطولاً مفتاح المسار السابق
رداء الهاتف مكالمة	اضغط مفتاح المكالمات الهاتفية للرد أو إبقاء المكالمة

الملحقات

المنتج × 1
كابل الشحن × 1
دليل المستخدم × 1

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1.Botón De Encendido

2.Reproducir/Pausar

3.Llamada Telefónica

4.Pista Siguiente

5.Pista Anterior

6.Puerto De Carga

7.Ventosa

1.Botón de encendido: mantenga presionado para encender o apagar.
2.Reproducir/Pausar: presione una vez para reproducir la música, una vez más para pausar.
3.Llamada telefónica: Presione brevemente para contestar una llamada o colgar.
4.Pista siguiente: presione brevemente para la siguiente pista, presione prolongadamente para subir el volumen.
5.Pista anterior: presione una vez para la pista anterior, mantenga presionado para bajar el volumen.
6.Puerto de carga: Micro USB
7.Ventosa: Fijada sobre una superficie lisa.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

VERSION BLUETOOTH	V5.0	NOMBRE DE EMPAREJAMIENTO DE BLUETOOTH	MINISO-K-364
PROTOCOLO BLUETOOTH	A2DP, AVRCP, HFP, HSP	ENTRADA	DC 5V, 500mA
BATERÍA	DC 3.7V, 400mAh	RESPUESTA FRECUENTE	150Hz ~ 20KHz
POTENCIA DE SONIDO	3W	PUERTO DE CARGA	Micro USB
DISTANCIA DE TRANSMISIÓN	Sobre 10m	TIEMPO DE MÚSICA	Sobre 2h
TIEMPO DE CARGA	Sobre 3h		

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Función	Instrucción
Encender / apagar	Mantenga presionado el botón de encendido para encender o apagar.
Reproducir/ Pausar la música	Cuando la música se está reproduciendo, presione brevemente el botón Reproducir/Pausar.
Siguiente pista	Presione brevemente el botón Pista siguiente.
Pista anterior	Presione brevemente el botón Pista anterior.
Subir el volumen	Mantenga presionado el botón Siguiente pista.
Bajar el volumen	Mantenga presionado el botón Pista anterior.
Responder/ colgar una llamada	Presione brevemente el botón Llamada telefónica para contestar una llamada o colgar.

PRECAUCIONES

1.Guárdelo y utilícelo a temperatura ambiente.
2.No arroje el producto para evitar daños causados por caídas.
3.No desmonte, modifique ni repare el producto usted mismo.
4.Este producto viene con una batería de litio incorporada insustituible. No lo desdénche ni lo arroje al fuego para evitar el peligro.
5.Para evitar que se interfiera en su funcionamiento, manténgalo alejado de objetos magnéticos fuertes.
6.Cuando no esté en uso durante mucho tiempo, cargue el altavoz cada 3 meses para prolongar la vida útil de la batería.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. El altavoz inalámbrico no se puede emparejar con el móvil.
Solución: Confirme si el altavoz inalámbrico está en modo de emparejamiento y el Bluetooth de su teléfono está activado. Luego elimine el aparato en la lista, vuelva a vincularlo con su teléfono de acuerdo con el

Manual del usuario.
2.El altavoz inalámbrico no se puede encender.
Solución: Confirme el nivel de la batería. Cargue el altavoz si es necesario.
3.Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?
Solución: No se puede, una batería de polímero de litio, que es insustituible.
4.Puedo usar el altavoz inalámbrico a un volumen alto durante mucho tiempo?
Solución: Para prolongar la vida útil del altavoz inalámbrico, no se recomienda reproducirlo a un volumen alto durante mucho tiempo.
5.El enlace entre el altavoz inalámbrico y el móvil se ha desconectado en 10 metros.
Solución: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre el altavoz y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.
6.No se puede escuchar la reproducción de audio cuando el altavoz está conectado a la computadora o al teléfono.
Solución: Compruebe si la salida de audio de la computadora ya está conectada al dispositivo inalámbrico y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el volumen de su teléfono o computadora esté alto.
7.Puedo utilizar las aplicaciones de mi teléfono a través del altavoz después de emparejar el altavoz inalámbrico con el teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través del altavoz debido a su configuración.

ACCESORIOS

Producto × 1
cable de carga × 1
manual de usuario × 1

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
صنع في الصين
HECHO EN CHINA
www.miniso.com

RoHS
UK
CE
FC

